



Polish | Polski

Usługi Workplace Injury Commission

Spis treści

Proces mediacji

Etap 1

Złożenie wniosku o postępowanie mediacyjne 5

Etap 2

Przed konferencją mediacyjną 7

Etap 3

Podczas konferencji mediacyjnej 9

Etap 4

Po konferencji mediacyjnej 11

Proces arbitrażowy

Etap 1

Złożenie wniosku o arbitraż 15

Etap 2

Przed rozprawą arbitrażową 17

Etap 3

Na rozprawach arbitrażowych 19

Etap 4

Po rozprawie arbitrażowej 21

W jaki sposób Workplace Injury Commission może pomóc

Jeśli doznałeś urazu w pracy, może to mieć ogromny wpływ na Ciebie, Twoją rodzinę i miejsce pracy. Aby pomóc Ci w powrocie do zdrowia i, jeśli to możliwe, w powrocie do pracy, możesz ubiegać się o odszkodowanie i otrzymać wsparcie w ramach programu Victorian WorkCover.

Jeśli chcesz zakwestionować decyzję dotyczącą odszkodowania, możesz uzyskać pomoc od Workplace Injury Commission (WIC). Jesteśmy organem rządu stanu Wiktoria, który zapewnia poszkodowanym pracownikom i ich pracodawcom łatwy dostęp do niezależnych i bezstronnych usług w celu rozwiązania sporu.

Rozumiemy, że kiedy dochodzi do takiego sporu, może to być trudny i stresujący czas, a osiągnięcie rozwiązania ma znaczenie dla wszystkich. Posiadamy wykwalifikowany i pomocny zespół, który jest po to, aby zapewnić skuteczną, uczciwą i przystępną cenowo usługę mediacyjną i arbitrażową, która może Ci pomóc w osiągnięciu celu.

Co to jest postępowanie mediacyjne?

Postępowanie mediacyjne jest niezbędnym krokiem, który zgodnie z prawem musisz podjąć, zanim będziesz mógł wnieść spór o odszkodowanie za obrażenia odniesione w miejscu pracy do arbitrażu lub sądu. Jest to nieformalny i bezpłatny sposób, w jaki wszystkie strony sporu biorą udział w dyskusjach mających na celu osiągnięcie porozumienia i rozwiązanie sporu. W większości przypadków kończy się to sukcesem.

Co to jest arbitraż?

Arbitraż może być szybką i nieformalną alternatywą do wniesienia sprawy do sądu jeśli nie można osiągnąć rozwiązania w postępowaniu mediacyjnym. Możesz zwrócić się do naszego serwisu arbitrażowego o rozważenie kwestii spornych i podjęcie decyzji, która będzie wiążąca dla wszystkich zaangażowanych stron. Do Ciebie należy wybór, czy zdecydujesz się na arbitraż czy sąd aby kontynuować spór.

Dowiedz się więcej

Informacje, które przedstawiliśmy w tym dokumencie, są ogólnymi poradami dotyczącymi usług Workplace Injury Commission. Aby dowiedzieć się więcej o postępowaniu mediacyjnym i arbitrażowym w odniesieniu do Twojego sporu, możesz odwiedzić naszą stronę internetową www.wic.vic.gov.au, wysłać e-mail do info@wic.vic.gov.au lub zadzwonić pod numer 1800 635 960.

Pomoc i wsparcie

Jeśli kiedykolwiek będziesz potrzebować pomocy lub wsparcia w procesie mediacyjnym lub arbitrażowym to możesz:

- skontaktować się z Union Assist, WorkCover Assist lub swoim związkiem zawodowym w celu uzyskania pomocy i porady;
- porozmawiać z prawnikiem o swoim sporze;
- skontaktować się z Workplace Injury Commission pod numerem 1800 635 960; oraz
- jeśli potrzebujesz tłumacza, skontaktuj się z bezpłatną usługą tłumaczy pod numerem 131 450 i poproś tłumacza o skontaktowanie się z Workplace Injury Commission pod numerem 1800 635 960.

Proces mediacji

Etap 1	Złożenie wniosku o postępowanie mediacyjne	5
Etap 2	Przed konferencją mediacyjną	7
Etap 3	Podczas konferencji mediacyjnej	9
Etap 4	Po konferencji mediacyjnej	11



Etap 1

Złożenie wniosku o postępowanie mediacyjne

Dlaczego muszę wziąć udział w postępowaniu mediacyjnym?

W większości przypadków postępowanie mediacyjne jest dobrym sposobem rozwiązania sporu. Daje wszystkim zaangażowanym w spór możliwość wypowiedzenia się i bycia wysłuchanym. Prawo wymaga, abyś uczestniczył w postępowaniu mediacyjnym w celu podjęcia próby rozstrzygnięcia sporu, zanim będziesz mógł złożyć wniosek o arbitraż lub o rozpatrzenie sporu w sądzie.

Czy mogę przystąpić do postępowania mediacyjnego?

Możesz złożyć wniosek o postępowanie mediacyjne, jeżeli:

- ubezpieczyciel podjął decyzję w sprawie twojego roszczenia, z którą się nie zgadzasz; lub
- ubezpieczyciel nie odpowiedział na wniosek lub nie dokonał wypłaty odszkodowania w rozsądnym terminie.

Możesz również ubiegać się o dalsze polubowne rozstrzygnięcie sporu, jeśli otrzymałeś od nas Certyfikat Oddalenia Sporów *Dismissal Certificate*.

Jak mogę złożyć wniosek o wszczęcie postępowania mediacyjnego?

Pierwszym krokiem jest wypełnienie formularza wniosku o postępowanie mediacyjne *Application for Conciliation* przesłanie go do nas w ciągu 60 dni od decyzji ubezpieczyciela w sprawie twojego roszczenia. Formularz ten znajduje się na naszej stronie internetowej w zakładce „Conciliation Application” pod adresem www.wic.vic.gov.au/resources.

Wyślij wszystkie wypełnione formularze na adres:

- afc@wic.vic.gov.au;
- GPO BOX 251, Melbourne 3001; lub
- Dostarcz je osobiście na adres Level 1, 215 Spring St, Melbourne.

Co zrobić, jeśli potrzebuję więcej czasu na złożenie wniosku?

Jeśli potrzebujesz więcej niż 60 dni na wypełnienie formularza *wniosku o postępowanie mediacyjne*, możesz wnioskować o przedłużenie tego terminu, wysyłając do nas formularz *Extension of Time to Lodge an Application for Conciliation*. Formularz ten znajduje się na naszej stronie internetowej w zakładce „Conciliation Application” pod adresem www.wic.vic.gov.au/resources.

Jeśli minęło już 60 dni, nadal możesz wysłać do nas wniosek o postępowanie mediacyjne i wyjaśnić, dlaczego składasz wniosek z opóźnieniem.

Czy ktoś inny może złożyć wniosek w moim imieniu?

Tak, ktoś może złożyć wniosek o postępowanie mediacyjne w twoim imieniu, o ile ma na to twoją zgodę. Powinieneś również przekazać tej osobie odpowiednie informacje, aby mogła poprawnie odpowiedzieć na pytania zawarte w formularzu wniosku.

Jakie informacje należy podać we wniosku?

Należy przesłać wypełniony formularz wniosku i podać w nim informacje, takie jak preferowany sposób przeprowadzenia konferencji (osobiście, online lub telefonicznie), czy ktoś ci pomaga lub czy chciałbyś uzyskać pomoc w postępowaniu mediacyjnym.

W zależności od powodu składania wniosku o postępowanie mediacyjne, musisz również dostarczyć co najmniej jeden z następujących dokumentów dotyczących twojego sporu:

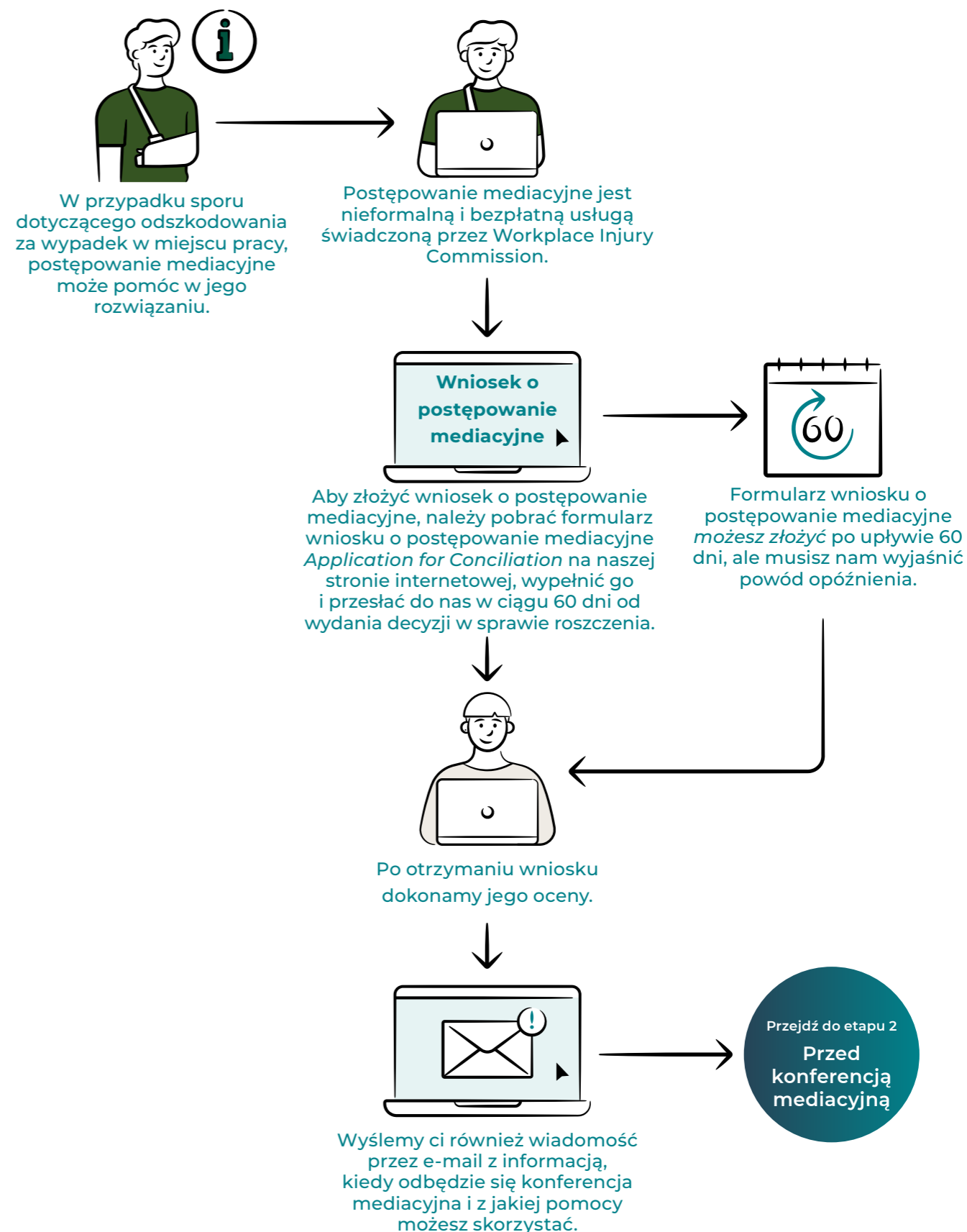
- Decyzję wydaną przez ubezpieczyciela
- Wniosek o leczenie, jeśli ubezpieczyciel nie udzielił odpowiedzi
- Zaświadczenia o zdolności do pracy, jeśli ubezpieczyciel nie wypłaca cotygodniowych świadczeń
- Faktury lub rachunki, jeśli ubezpieczyciel nie zapłacił za leczenie.

Kiedy dowiem się, czy mój wniosek o postępowanie mediacyjne został przyjęty?

Po otrzymaniu wniosku sprawdzimy go i skontaktujemy się z tobą tak szybko, jak to możliwe, aby poinformować cię, że twój wniosek został przyjęty i kiedy odbędzie się konferencja mediacyjna. Jeśli nie będziemy mogli zaakceptować twojego wniosku, powiadomimy cię na piśmie o powodach takiej decyzji.

Dowiedz się więcej

W przypadku jakichkolwiek pytań lub jeśli chciałbyś uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat postępowania mediacyjnego, zapoznaj się z naszymi arkuszami informacyjnymi na stronie www.wic.vic.gov.au/resources, zadzwoń do nas pod numer 1800 635 960 lub wyślij e-mail na adres info@wic.vic.gov.au.



Etap 2 Przed konferencją mediacyjną

Co należy zrobić przed przystąpieniem do postępowania mediacyjnego?

Będziesz mieć czas na przygotowanie się do konferencji mediacyjnej. W tym czasie należy przesłać nam wszelkie istotne informacje dotyczące sporu, w tym raporty medyczne, abyśmy mogli udostępnić je wszystkim zaangażowanym stronom (z wyjątkiem pracodawcy).

Aby ci w tym pomóc, wyślemy ci formularz wniosku o wydanie raportów medycznych *Request for Medical Reports*. Powinieneś podpisać ten formularz i przekazać go każdemu z lekarzy, od których chciałbyś uzyskać raport dla celów postępowania mediacyjnego. Ubezpieczyciel pokrywa uzasadnione koszty raportów.

Czy jest coś jeszcze, co powinienem zrobić przed konferencją?

Przed konferencją warto również:

- porozmawiać ze swoim przedstawicielem, osobą (osobami) wspierającą i prawnikiem (jeśli go posiadasz); oraz
- przygotować odpowiednie notatki, aby móc przedstawić powody, dla których nie zgadzasz się z decyzją podjętą w sprawie twojego roszczenia lub wniosku.

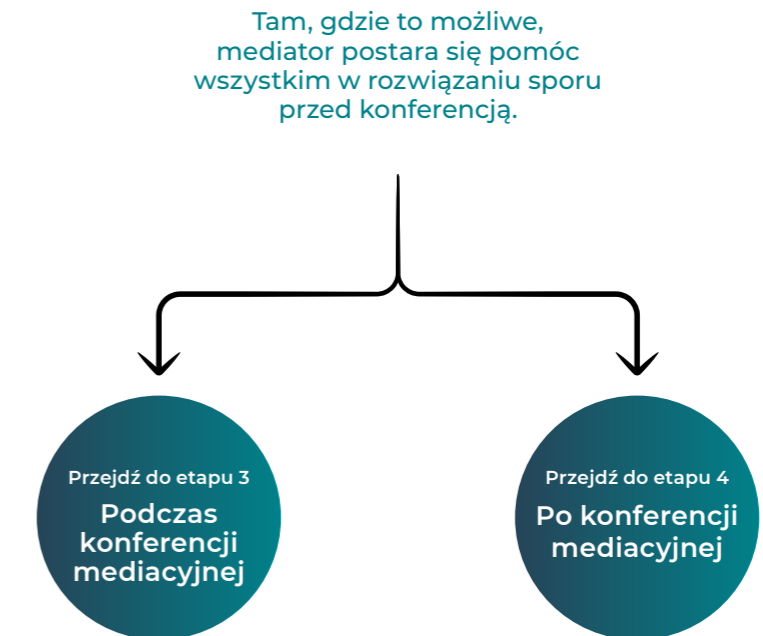
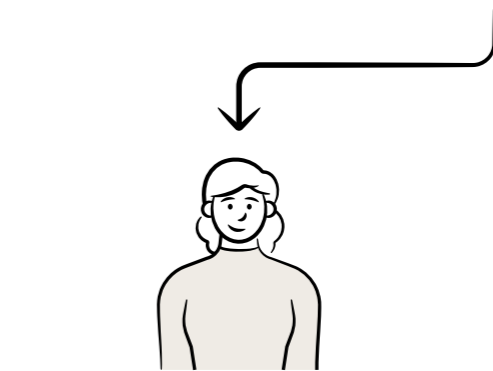
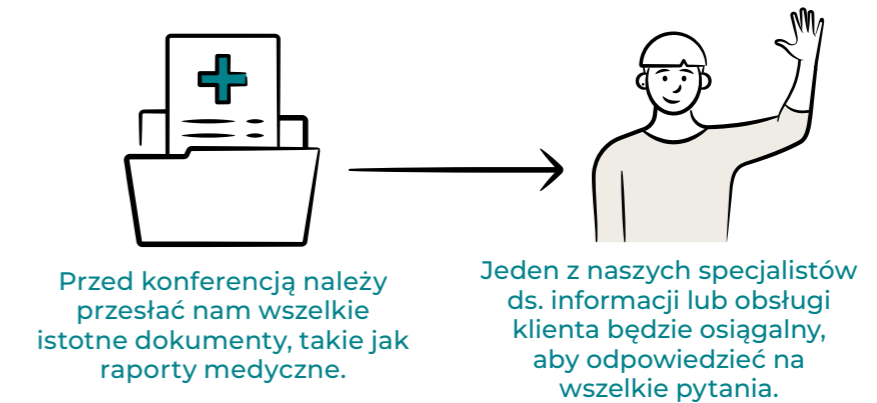
Co zrobi Workplace Injury Commission (WIC) przed moim postępowaniem mediacyjnym?

Jest wiele kroków, które możemy podjąć przed konferencją, aby pomóc w rozwiązaniu sporu:

- udostępnić odpowiednie dokumenty wszystkim stronom sporu;
- przeanalizować twój wniosek i omówić go z tobą;
- jeśli to możliwe, podjąć próbę pomocy wszystkim zaangażowanym w spór w znalezieniu rozwiązania przed konferencją mediacyjną;
- odpowiedzieć na twój wniosek o udział przedstawiciela prawnego w konferencji; oraz
- spróbować odpowiedzieć na wszelkie inne pytania dotyczące procesu mediacyjnego.

Dlaczego muszę udostępnić dokumenty innym osobom?

Ważne jest, aby wszystkie strony zaangażowane w spór miały te same informacje. Pomaga to w podejmowaniu decyzji, rozmowach i, miejmy nadzieję, rozwiązaniu sporu. Wyjątkiem jest dokumentacja medyczna, która zostanie udostępniona ubezpieczycielowi, ale nie twojemu pracodawcy. W zamian oczekujemy, że inni również udostępnią ci swoje informacje.



Jeśli spór nie zostanie rozwiązany przed jego wystąpieniem, musisz wziąć udział w konferencji mediacyjnej.

Jeśli rozwiązanie zostanie osiągnięte, otrzymasz certyfikat wyniku *Outcome Certificate*.

i Dowiedz się więcej

W przypadku jakichkolwiek pytań lub jeśli chciałbyś uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat postępowania mediacyjnego, zapoznaj się z naszymi arkuszami informacyjnymi na stronie www.wic.vic.gov.au/resources, zadzwoń do nas pod numer 1800 635 960 lub wyślij e-mail na adres info@wic.vic.gov.au.

Etap 3

Podczas konferencji mediacyjnej

Kto bierze udział w konferencji mediacyjnej?

Konferencję zawsze prowadzi mediator WIC.

Na sali mediacyjnej zazwyczaj znajdują się:

- ubezpieczyciel odpowiedzialny za roszczenia odszkodowawcze z tytułu urazu w miejscu pracy – często określany jako agent WorkSafe lub Self-insurer;
- wszyscy przedstawiciele stron zaangażowanych w spór, tacy jak przedstawiciel pracownika lub, za naszą zgodą, prawnik; oraz
- osoba wspierająca (choć nie może ona zabierać głosu w twoim imieniu).

Twój pracodawca, a czasami jego przedstawiciele.

Będą musieli powiadomić nas z wyprzedzeniem, jeśli zamierzają wziąć udział.

Jak przebiega konferencja?

Możesz poinformować nas o swoich preferencjach, czy chcesz, aby konferencja odbyła się telefonicznie, online czy osobiście w naszym Centrum Rozstrzygania Sporów.

Dla niektórych osób konferencja może być trudna, ale pamiętaj, że jest to okazja do przedstawienia swojej wersji wydarzeń. Podczas konferencji mediator upewni się, że wszyscy mają możliwość wypowiedzenia się oraz wysłuchania argumentów innych stron.

Jeśli z jakiegokolwiek powodu nie możesz przebywać w tym samym pomieszczeniu co inne osoby zaangażowane w spór, poinformuj nas o tym.

Co się dzieje na konferencji?

Krok 1: Na początku konferencji

Wszystkie strony zaangażowane w spór dołączą do konferencji w tym samym czasie - telefonicznie, online lub osobiście w naszym Centrum Rozstrzygania Sporów.

Krok 2: Wprowadzenie

Podczas konferencji mediator przedstawi wszystkich uczestników i wyjaśni, jak będzie przebiegać konferencja.

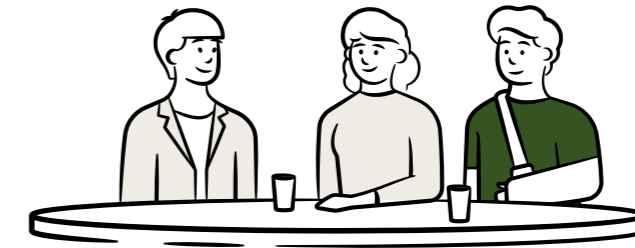
Krok 3: W trakcie konferencji

Mediator da wszystkim możliwość wypowiedzenia się i wysłuchania argumentów przeciwnych stron oraz omówienia sporu.

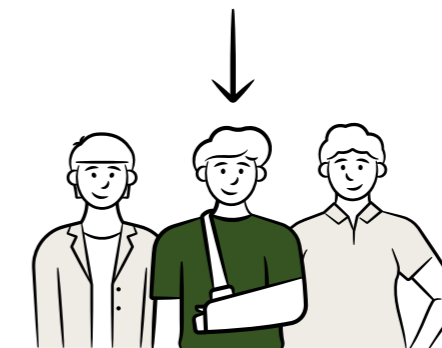
Podczas trwania konferencji mediator może porozmawiać na osobności z tobą (i/lub twoim przedstawicielem), a także z ubezpieczycielem i twoim pracodawcą.

Krok 4: Na zakończenie konferencji

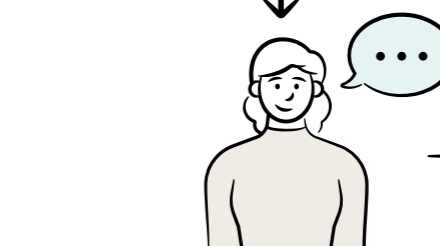
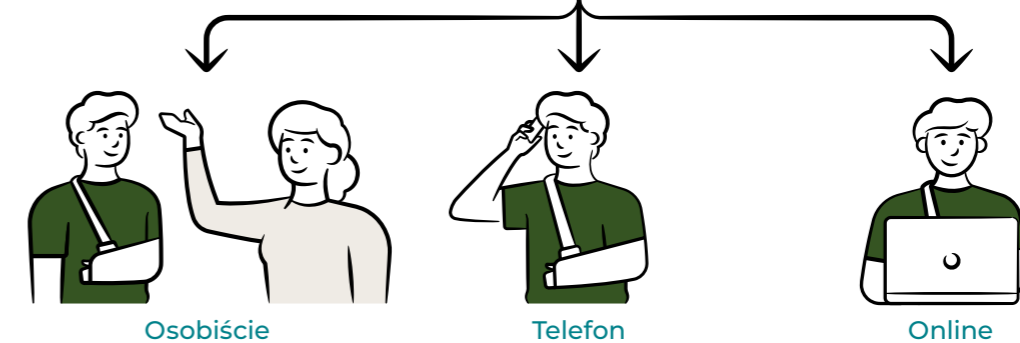
Pod koniec konferencji mediator poinformuje wszystkich o kolejnych krokach.



Konferencja mediacyjna to miejsce, gdzie wszyscy zaangażowani w spór spotykają się, aby omówić decyzję podjętą w sprawie twojego roszczenia.



Konferencja będzie prowadzona przez mediatora i zazwyczaj będzie obejmować ciebie, twojego przedstawiciela oraz ubezpieczyciela i może odbywać się osobiście, telefonicznie lub online.



Podczas konferencji, mediator da wszystkim możliwość wypowiedzenia się i wysłuchania argumentów przeciwnych stron.

Przejdź do etapu 4
Po konferencji
mediacyjnej

i Dowiedz się więcej

W przypadku jakichkolwiek pytań lub jeśli chciałbyś uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat postępowania mediacyjnego, zapoznaj się z naszymi arkuszami informacyjnymi na stronie www.wic.vic.gov.au/resources, zadzwoń do nas pod numer 1800 635 960 lub wyślij e-mail na adres info@wic.vic.gov.au.

Etap 4 Po konferencji mediacyjnej

Co się stanie po konferencji mediacyjnej?

Wynik konferencji mediacyjnej będzie uzależniony od twojej specyficznej sytuacji. Możesz rozstrzygnąć spór lub też mediator może:

- wstrzymać postępowanie mediacyjne;
- zalecić sposób rozstrzygnięcia sporu;
- omówić inne dostępne opcje rozstrzygnięcia sporu; lub
- wydać *Certificate of Genuine Dispute*, jeśli nie doszłicie do porozumienia.

W każdej chwili możesz również wycofać swój wniosek o postępowanie mediacyjne.

Co się stanie, jeśli spór zostanie rozstrzygnięty?

Jeśli wszyscy zgodzili na rozstrzygnięcie sporu, możesz poświęcić trochę czasu na zastanowienie się nad osiągniętym porozumieniem.

Po zaakceptowaniu przez ciebie porozumienia, zarejestrujemy to i wystawimy ci *Outcome Certificate* jako dowód.

Dlaczego moje postępowanie mediacyjne zostało wstrzymane?

Mediator może wstrzymać postępowanie mediacyjne, celem:

- przedłożenia więcej informacji; lub
- otrzymania odpowiedzi na pytanie medyczne od panelu niezależnych lekarzy, które pomogą rozwiązać spór.

Co się stanie, jeśli spór nie zostanie rozwiązany?

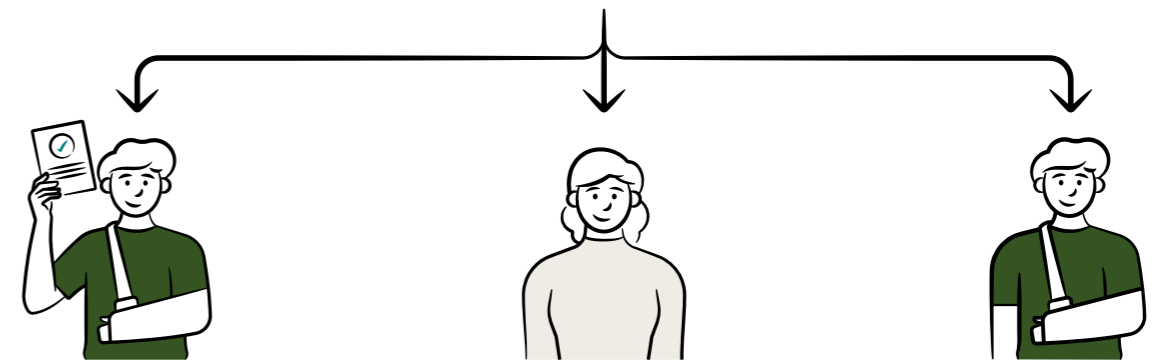
Jeżeli nie osiągnąłeś rozwiązania na zakończenie postępowania mediacyjnego, mediator przedyskutuje z tobą inne dostępne opcje, w tym:

- Workers Compensation Independent Review Scheme (WCIRS), tj. Niezależny System Przeglądu Odszkodowań Pracowniczych;
- Serwis arbitrażowy WIC lub droga sądowa.

Aby uzyskać dostęp do powyższych opcji, mediator musi ci wydać *Certificate of Genuine Dispute*.

Konferencja mediacyjna dobiega końca.

Po zakończeniu konferencji, w zależności od okoliczności, może dojść do różnych rozstrzygnięć.



Jeśli doszło do rozstrzygnięcia sporu, możesz poświęcić trochę czasu na zastanowienie się nad osiągniętym porozumieniem. Jeśli się z nim zgadzasz, otrzymasz *Outcome Certificate*.

Mediator może wstrzymać postępowanie mediacyjne, celem:

1. przedłożenia dodatkowych informacji; lub
2. otrzymania odpowiedzi na pytanie medyczne od zespołu niezależnych lekarzy, które pomogą rozwiązać spór.

Istnieje wiele innych możliwych opcji, jeżeli nie osiągnąłeś rozstrzygnięcia. Mediator może:

1. zarekomendować sposób rozstrzygnięcia sporu;
2. omówić inne dostępne opcje rozstrzygnięcia sporu, lub
3. wydać *Certificate of Genuine Dispute*, jeśli nie doszłicie do porozumienia, które będzie potrzebne do wniesienia sporu do WCIRS, arbitrażu lub sądu.

Dowiedz się więcej

W przypadku jakichkolwiek pytań lub jeśli chciałbyś uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat postępowania mediacyjnego, zapoznaj się z naszymi arkuszami informacyjnymi na stronie www.wic.vic.gov.au/resources, zadzwoń do nas pod numer 1800 635 960 lub wyślij e-mail na adres info@wic.vic.gov.au.

Proces arbitrażowy

Etap 1	Złożenie wniosku o arbitraż	15
Etap 2	Przed rozprawą arbitrażową	17
Etap 3	Na rozprawach arbitrażowych	19
Etap 4	Po rozprawie arbitrażowej	21



Etap 1

Złożenie wniosku o arbitraż

Czy muszę skierować spór do arbitrażu?

Nie, ale jeśli kwalifikujesz się do złożenia wniosku o arbitraż, może to stanowić szybką, nieformalną i opłacalną alternatywę dla pójścia do sądu w celu rozwiązania sporu. Nie musisz też podejmować żadnych dalszych działań, jeśli nie chcesz.

Czy mogę skorzystać z arbitrażu?

Kiedy brałeś udział w postępowaniu mediacyjnym, ale twój spór nie został rozstrzygnięty, możesz skierować spór do arbitrażu, jeśli:

- uraz miał miejsce 1 września 2022 r. lub później;
- posiadasz *Certificate of Genuine Dispute* z postępowania mediacyjnego;
- nie złożyłeś wniosku do sądu w tym samym sporze; lub
- twój spór dotyczy roszczenia odnośnie cotygodniowych płatności, kosztów leczenia, emerytury lub odsetek.

Jak mogę złożyć wniosek o arbitraż?

Pierwszym krokiem jest wypełnienie formularza skierowania do arbitrażu *Referral for Arbitration* i przesłanie go do nas w ciągu 60 dni od otrzymania *Certificate of Genuine Dispute* z postępowania mediacyjnego. Formularz ten można znaleźć na naszej stronie internetowej w zakładce „Arbitration Resources” pod adresem www.wic.vic.gov.au/resources.

Wyślij wszystkie wypełnione formularze na adres:

- arbferral@wic.vic.gov.au;
- GPO BOX 251, Melbourne 3001; lub
- Dostarcz go osobiście pod adres Level 1, 215 Spring St, Melbourne

i Dowiedz się więcej

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub chcesz uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat arbitrażu, zapoznaj się z naszymi arkuszami informacyjnymi pod adresem www.wic.vic.gov.au/resources, zadzwoń do nas pod numer 1800 635 960 lub wyślij e-mail na adres info@wic.vic.gov.au.

Co zrobić, jeśli potrzebuję więcej czasu na złożenie wniosku?

Jeśli uważasz, że potrzebujesz więcej niż 60 dni na wypełnienie formularza *Referral for arbitration*, możesz ubiegać się o przedłużenie tego terminu, wysyłając do nas formularz wniosku o przedłużenie terminu *Extension of Time*. Formularz ten można znaleźć na naszej stronie internetowej w zakładce „Arbitration Resources” pod adresem www.wic.vic.gov.au/resources.

Czy ktoś inny może złożyć wniosek w moim imieniu?

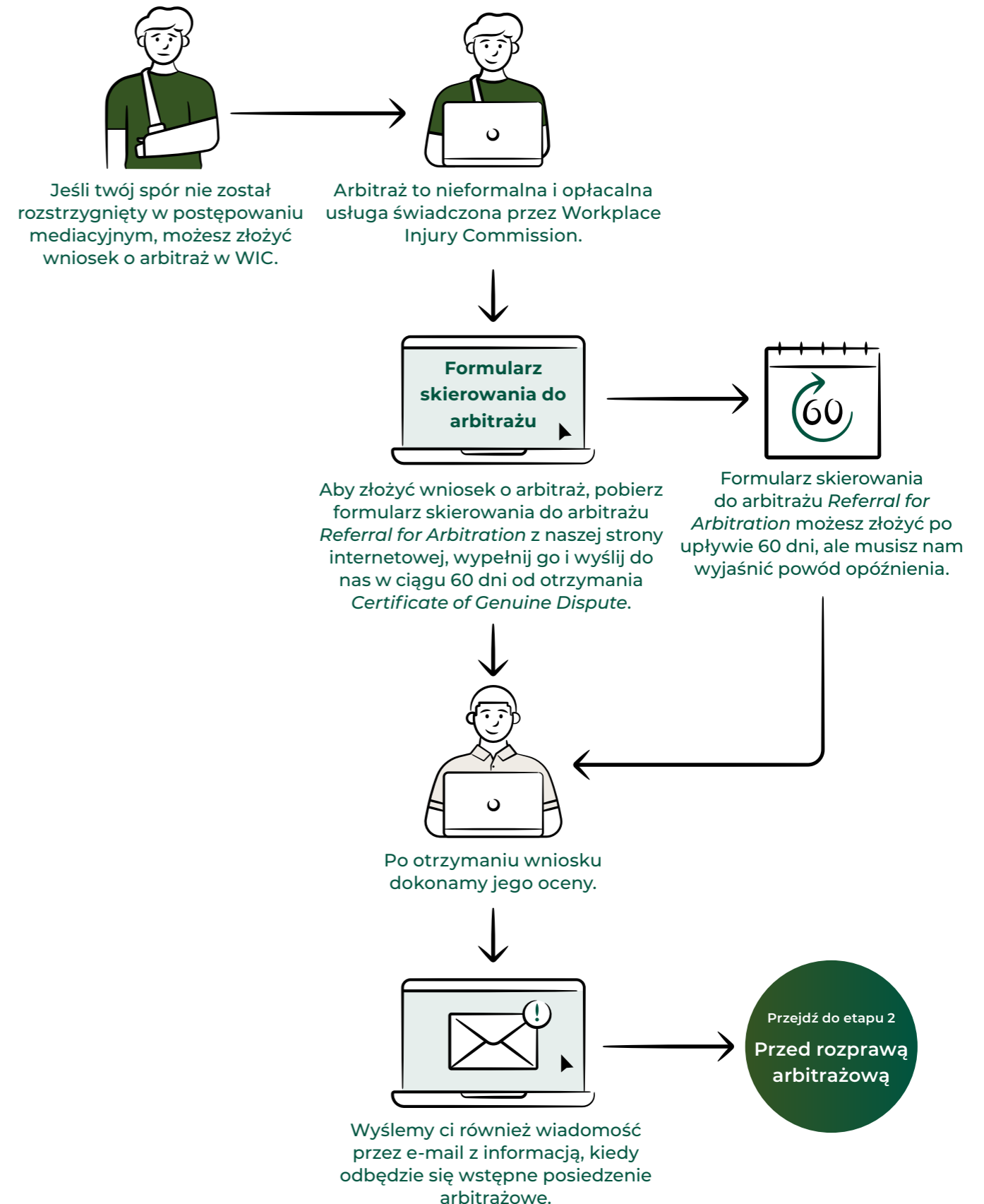
Tak, inna osoba może złożyć wniosek o arbitraż w twoim imieniu, o ile ma na to twoją zgodę. Powinieneś również przekazać tej osobie odpowiednie informacje, aby mogła poprawnie odpowiedzieć na pytania zawarte w formularzu wniosku.

Kiedy dowiem się, czy mój wniosek o arbitraż został rozpatrzony pozytywnie?

Po otrzymaniu twojego wniosku sprawdzimy go i skontaktujemy się z tobą tak szybko, jak to możliwe, aby poinformować cię, że twój wniosek został zaakceptowany i kiedy odbędzie się wstępna rozprawa arbitrażowa. Jeśli twój wniosek nie zostanie rozpatrzony pozytywnie, nadal możesz udać się do sądu, aby spróbować rozwiązać spór.

A co z kosztami związanymi z arbitrażem?

W trakcie postępowania arbitrażowego każda strona sporu musi pokryć własne koszty. Jeśli podejmiemy ostateczną decyzję na twoją korzyść, ubezpieczyciel pokryje twoje koszty. W przeciwnym razie nie będziesz mógł ubiegać się o zwrot kosztów arbitrażu. Niezależnie od wyniku arbitrażu, ubezpieczyciele muszą również pokryć własne koszty, nawet jeśli decyzja jest dla nich korzystna.



Etap 2 Przed rozprawą arbitrażową

Co muszę zrobić przed rozprawą arbitrażową?

Będziesz mieć czas na przygotowanie się do rozprawy arbitrażowej. W tym czasie ty lub twój przedstawiciel będziecie musieli wypełnić:

- formularz informacji przed rozprawą *Pre-Hearing Information*, który pomoże ci złożyć wszelkie istotne dokumenty, takie jak raporty medyczne;
- formularz świadka *Witness form*, który poinformuje nas, jakich świadków chcesz zaprosić na rozprawę; oraz
- formularz dowodowy *Evidence form*, w którym można przedstawić wszelkie istotne dowody, których jeszcze nie dostarczyłeś.

Należy również przesłać nam wszelkie istotne informacje, w tym raporty medyczne, abyśmy mogli udostępnić je wszystkim stronom zaangażowanym w spór (oprócz pracodawcy).

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące formularza *Pre-hearing Information*, skontaktuj się z pracownikiem ds. obsługi procesu rozpraw którego dane kontaktowe znajdują się w liście akceptującym twój wniosek.

Co jeszcze mogę zrobić przed pierwszą rozprawą arbitrażową?

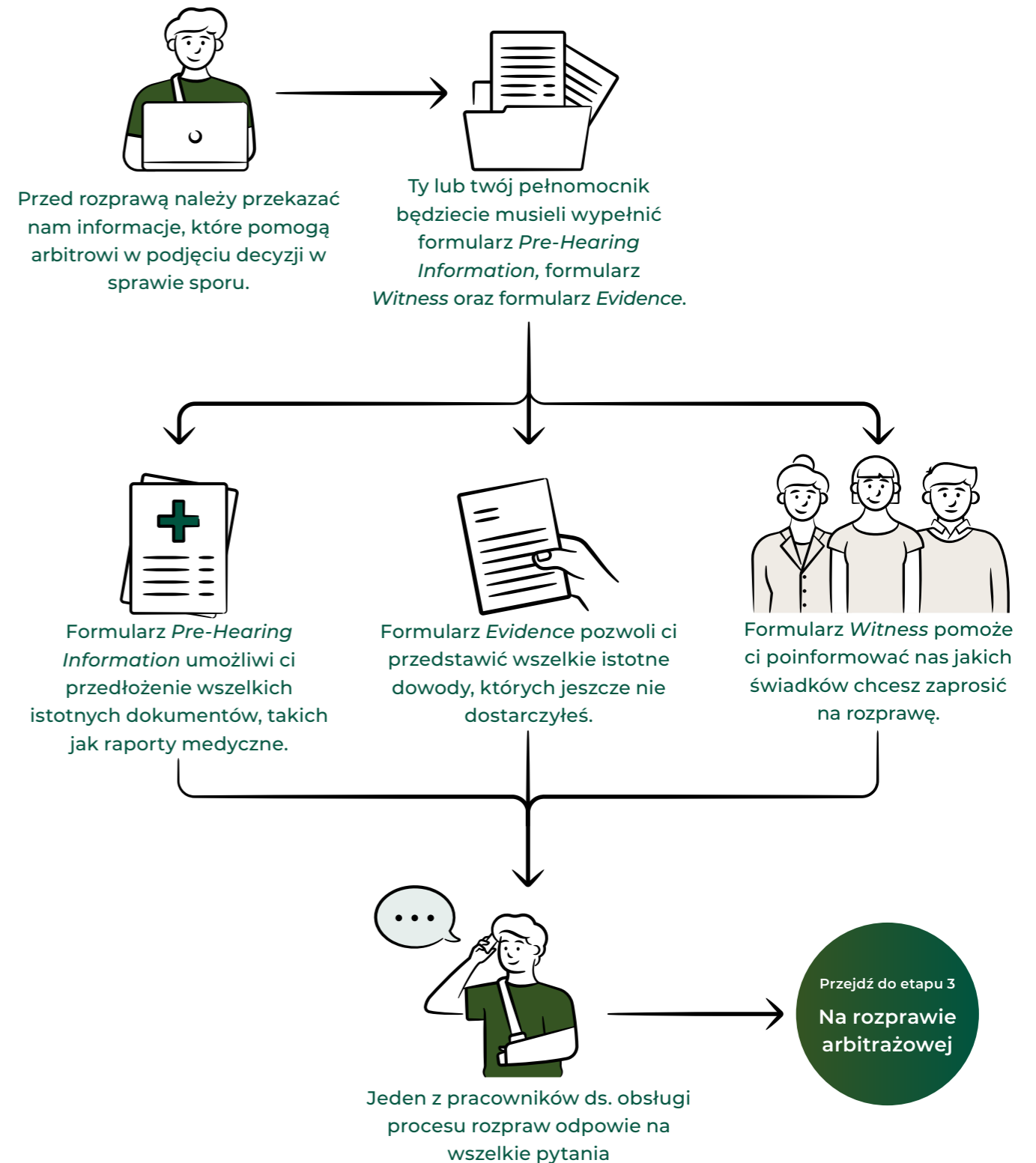
Przed rozprawą arbitrażową warto również:

- porozmawiać ze swoim przedstawicielem, osobą (osobami) wspierającą i prawnikiem (jeśli go posiadasz);
- przygotować się do udzielenia odpowiedzi na pytania dotyczące sporu i
- zapoznać się z przesłaną przez nas w formie elektronicznej Arbitration Book - książką arbitrażową, która zawiera wszystkie istotne dokumenty dotyczące rozprawy przedłożone przez obie strony sporu.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące formularza *Pre-hearing Information*, skontaktuj się z pracownikiem ds. obsługi procesu rozpraw którego dane kontaktowe znajdują się w liście akceptującym twój wniosek. Otrzymasz również kopie wszystkich informacji złożonych przez wszystkie inne osoby zaangażowane w spór.

Dlaczego muszę udostępniać dokumenty?

Ważne jest, aby wszystkie strony zaangażowane w spór miały te same informacje, aby wiedziały, jakie informacje będą brane pod uwagę przez arbitra.



i Dowiedz się więcej

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub chcesz uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat arbitrażu, zapoznaj się z naszymi arkuszami informacyjnymi pod adresem www.wic.vic.gov.au/resources, zadzwoń do nas pod numer 1800 635 960 lub wyślij e-mail na adres info@wic.vic.gov.au.

Etap 3

Na rozprawach arbitrażowych

Kto bierze udział w rozprawie arbitrażowej?

Rozprawę zawsze prowadzi arbiter WIC. W rozprawie zazwyczaj biorą udział:

- ubezpieczyciel odpowiedzialny za roszczenia odszkodowawcze z tytułu urazu w miejscu pracy – często określany jako agent WorkSafe lub Self-insurer;
- wszyscy przedstawiciele stron zaangażowanych w spór, tacy jak przedstawiciel pracownika lub, za naszą zgodą, prawnik;
- osoba wspierająca (choć nie może zabierać głosu w Twoim imieniu); i
- każda osoba upoważniona do składania zeznań.

Twój pracodawca, a czasami jego przedstawiciele, będą także obecni. Będą musieli powiadomić nas z wyprzedzeniem, jeśli zamierzają wziąć udział.

W jaki sposób odbywa się rozprawa?

Wstępna rozprawa odbędzie się online lub telefonicznie. Wszelkie dalsze sesje odbędą się osobiście w naszym Centrum Rozstrzygania Sporów, chyba że istnieje powód, dla którego nie jest to możliwe, w którym to przypadku porozmawiamy z tobą o przeprowadzeniu rozprawy online lub telefonicznie.

Co się dzieje na wstępnej rozprawie?

Krok 1: Na początku wstępnej rozprawy

Pracownik ds. obsługi procesu zapewni, że wszystkie strony zaangażowane w spór dołączyły do wstępnej sesji arbitrażowej - czy to telefonicznie, czy też online. Rozprawa rozpocznie się, gdy dołączy do niej arbiter.

Krok 2: Wprowadzenie

Arbiter przedstawi wszystkich uczestników i wyjaśni, jak będzie przebiegać rozprawa.

Krok 3: Podczas wstępnej rozprawy

Na wstępnej rozprawie arbiter przeprowadzi rozmowę ze wszystkimi stronami zaangażowanymi w spór na temat spornych kwestii, aby lepiej zrozumieć przedmiot sporu.

Krok 4: Na zakończenie wstępnej rozprawy

Na zakończenie wstępnej rozprawy zostanie wyznaczona data kolejnej sesji, a także określone informacje, które winny być przekazane tobie i pozostałym stronom.

Co się dzieje na kolejnych rozprawach?

Krok 1: Na początku kolejnej rozprawy

Po twoim przybyciu do naszego Centrum Rozstrzygania Sporów pracownik ds. obsługi procesu odbierze cię z jednej z naszych sal konferencyjnych lub recepcji i zaprowadzi do pokoju arbitrażowego. Jakkolwiek postępowanie arbitrażowe ma charakter nieformalny, poinformujemy cię, po której stronie stołu powinieneś zająć miejsce.

Krok 2: Wprowadzenie

Arbiter ponownie przedstawi wszystkich uczestników i wyjaśni, jak będzie przebiegać rozprawa.

Krok 3: Podczas rozprawy

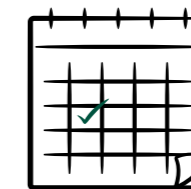
Podczas tej rozprawy każda strona zaangażowana w spór będzie miała możliwość przedstawienia arbitrowi swoich argumentów. Arbiter rozważy wszystkie kwestie, argumenty i dowody (w tym pochodzące od świadków), aby mógł podjąć ostateczną decyzję.

Krok 4: Na zakończenie kolejnej rozprawy

Pod koniec rozprawy arbiter poinformuje wszystkich o dalszych krokach.



Podczas pierwszej rozprawy arbiter przeprowadzi ze wszystkimi rozmowę dotyczącą sporu.



Następnie może zostać wyznaczony termin kolejnej rozprawy.



Wszelkie dalsze sesje będą odbywać się w naszym Centrum Rozstrzygania Sporów, chyba że postanowiono inaczej.

Przejdź do etapu 4
Po rozprawie arbitrażowej

i Dowiedz się więcej

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub chcesz uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat arbitrażu, zapoznaj się z naszymi arkuszami informacyjnymi pod adresem www.wic.vic.gov.au/resources, zadzwoń do nas pod numer 1800 635 960 lub wyślij e-mail na adres info@wic.vic.gov.au.

Etap 4

Po rozprawie arbitrażowej

Co nastąpi po rozprawie arbitrażowej?

Wynik rozprawy arbitrażowej będzie zależał od indywidualnych okoliczności. Arbitr może:

- podjąć ostateczną decyzję w sprawie sporu;
- wstrzymać arbitraż; lub
- skierować spór do ponownej mediacji.

W każdej chwili możesz również wycofać swój wniosek o arbitraż.

Co się stanie, gdy zostanie podjęta ostateczna decyzja w sprawie twojego sporu?

Pod koniec rozprawy arbitr poinformuje cię, czy podejmie ostateczną decyzję – zwaną orzeczeniem – w sprawie twojego sporu. Ostateczną decyzję otrzymasz 14 dni po rozprawie.

Każda strona musi zastosować się do tej ostatecznej decyzji, która zostanie udokumentowana w zaświadczeniu *Determination Certificate* i będzie jej towarzyszyć pisemne uzasadnienie podjętej decyzji.

Dlaczego wyznaczono kolejną rozprawę?

Arbitr może wyznaczyć kolejną rozprawę lub wstrzymać rozprawę, aby umożliwić:

- przedłożenia więcej informacji; lub
- otrzymanie odpowiedzi na pytanie medyczne od zespołu niezależnych lekarzy, która pomoże w postępie arbitrażu.

Czy zdarzają się sytuacje, w których nie zapada ostateczna decyzja?

Czasami, jeżeli wszyscy wyrażą na to zgodę, możesz skorzystać z dalszego postępowania mediacyjnego lub może dojść do porozumienia, które należy zarejestrować. W takich przypadkach spór zostanie skierowany do postępowania mediacyjnego w celu sfinalizowania i zarejestrowania osiągniętego rozwiązania.

Co zrobić, jeśli nie zgadzam się z wynikiem?

Jeżeli strona jest niezadowolona z decyzji, istnieją ograniczone możliwości złożenia odwołania. Nasze decyzje są wiążące dla wszystkich stron. „Wiążące” oznacza, że wszystkie strony muszą zastosować się do decyzji. Jeśli strona chce odwołać się od decyzji, może zwrócić się do Sądu Najwyższego stanu Wiktorii.

Mój arbitraż został oddalony. Co to oznacza?

Arbitr może oddalić spór. W takim przypadku arbitraż zakończy się bez podjęcia ostatecznej decyzji. Może to nastąpić jeśli nie możesz nadal brać udziału w arbitrażu lub zawarłeś umowę, zanim arbitr podjął ostateczną decyzję. Gdy oddalimy spór, wyślemy wszystkim zaangażowanym w spór zaświadczenie o oddaleniu sporu *Arbitration Certificate of Dismissal*.

Kiedy mój spór może zostać skierowany do dalszego postępowania mediacyjnego?

Dalsze postępowanie mediacyjne może pomóc stronom w sposób, który nie jest możliwy do osiągnięcia w drodze arbitrażu. Jeżeli spór wymagałby dalszego postępowania mediacyjnego, może zostać przekazany do dalszych konsultacji. Wszystkie strony zaangażowane w spór muszą również wyrazić zgodę na takie skierowanie.

Zaletą tego etapu jest to, że mediator jest w stanie:

- pomóc w omówieniu możliwości rozwiązania sporu;
- wydać zalecenie, aby spór mógł zostać rozstrzygnięty w określony sposób; lub
- zawrzeć umowę na piśmie.

Zakończenie
rozprawy
arbitrażowej

Na zakończenie rozprawy arbitrażowej może zapaść kilka rozstrzygnięć.



Arbitr może podjąć ostateczną decyzję, którą otrzymasz na piśmie po 14 dniach.



Arbitr może wyznaczyć kolejną rozprawę lub wstrzymać rozprawę, aby umożliwić:

1. przedłożenia dodatkowych informacji; lub
2. otrzymanie odpowiedzi na pytanie medyczne od panelu niezależnych lekarzy, które pomogą w postępie arbitrażu.



Możesz zostać odesłany do postępowania mediacyjnego w celu sfinalizowania sporu i zarejestrowania osiągniętego rozwiązania.

i Dowiedz się więcej

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub chcesz uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat arbitrażu, zapoznaj się z naszymi arkuszami informacyjnymi pod adresem www.wic.vic.gov.au/resources, zadzwoń do nas pod numer 1800 635 960 lub wyślij e-mail na adres info@wic.vic.gov.au.



Więcej informacji

Aby dowiedzieć się więcej o postępowaniu mediacyjnym i arbitrażowym w odniesieniu do twojego sporu, możesz odwiedzić naszą stronę internetową www.wic.vic.gov.au, wysłać e-mail do info@wic.vic.gov.au lub zadzwonić pod numer 1800 635 960.